



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/2002/9  
27 February 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

(Семьдесят вторая сессия,  
Женева, 13-17 мая 2002 года)

**ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ**

**Подраздел 8.1.4 и часть 1 ДОПОГ**

**Поправки к требованиям в отношении противопожарного оборудования**

**Представлено правительством Германии**

**РЕЗЮМЕ**

**Существо предложения:** После ряда дискуссий, состоявшихся в рамках Рабочей группы WP.15 и неофициальных рабочих групп, предлагаются поправки к требованиям в отношении противопожарного оборудования.

**Предлагаемое решение:** Внести поправки в подраздел 8.1.4 и, как следствие, в пункты 8.5 S3, 1.6.5.5 и 1.1.3.6.2.

<b>Справочные документы:</b> TRANS/WP.15/2000/5 (Германия); INF.9 (Норвегия), касающийся TRANS/WP.15/2000/5 (шестьдесят восьмая сессия WP.15); INF.3 (Соединенное Королевство), касающийся TRANS/WP.15/2000/5 (шестьдесят девятая сессия WP.15); TRANS/WP.15/2001/1 (МСАТ) (семидесятая сессия WP.15); INF.3 (Германия - семидесятая сессия WP.15); TRANS/WP.15/2001/29 (Германия); INF.32 и INF.52 (Германия - семьдесят первая сессия WP.15).
---

## **Введение**

После ряда дискуссий, состоявшихся в рамках Рабочей группы WP.15 и неофициальных рабочих групп, Германия представила всеобъемлющий доклад об итогах проделанной работы (документ TRANS/WP.15/2001/29). Результаты дополнительного практического испытания изложены в документе INF.32 (семьдесят первая сессия). Документ INF.52 содержит измененный вариант предложения, сформулированного в документе TRANS/WP.15/2001/29.

Всю подробную информацию см. в справочных документах.

В нижеследующем предложении также отражены перечисленные выше документы INF и неофициальные замечания, полученные в ходе семьдесят первой сессии Рабочей группы WP.15.

## **Предложение**

Предлагается внести следующие поправки:

### **8.1.4 Противопожарное оборудование**

8.1.4.1 На каждой транспортной единице, перевозящей опасные грузы, в зависимости от допустимой общей массы транспортного средства, должны находиться:

- a) на автотранспортных средствах, допустимая общая масса которых составляет более 7,5 т, - два переносных огнетушителя, которые пригодны для тушения пожаров классов А, В и С и минимальная совокупная емкость которых составляет 12 кг сухого порошка (или эквивалентное количество любого другого подходящего огнетушащего состава);
- b) на автотранспортных средствах, допустимая общая масса которых составляет от 3,5 т до 7,5 т включительно, - два переносных

огнетушителя, которые пригодны для тушения пожаров классов А, В и С и минимальная совокупная емкость которых составляет 8 кг сухого порошка (или эквивалентное количество любого другого подходящего огнетушащего состава);

- с) на автотранспортных средствах, допустимая общая масса которых составляет менее 3,5 т, - переносные огнетушители, которые пригодны для тушения пожаров классов А, В и С и минимальная совокупная емкость которых составляет 4 кг сухого порошка (или эквивалентное количество любого другого подходящего огнетушащего состава);
- д) на транспортных единицах, перевозящих опасные грузы в соответствии с пунктом 1.1.3.6, в отступление от подпунктов а)-с), - один переносной огнетушитель, который пригоден для тушения пожаров классов А, В и С и минимальная емкость которого составляет 2 кг сухого порошка (или эквивалентное количество любого другого подходящего огнетушащего состава).

[Любой огнетушитель должен иметь емкость, составляющую не менее 2 кг сухого порошка (или эквивалентное количество любого другого огнетушащего состава). - *добавление, основанное на неофициальном устном замечании делегации Нидерландов*]

8.1.4.2 Огнетушащий состав должен быть пригоден для использования на транспортном средстве, должен соответствовать требованиям стандарта EN 3 и должен быть таким, чтобы его использование не приводило к распространению пожара, вызванного загоранием груза.

Если транспортное средство оборудовано самосрабатывающим или легко приводимым в действие стационарным устройством для тушения пожара в двигателе, переносной огнетушитель необязательно должен быть пригоден для тушения пожара в двигателе.

Огнетушащие составы не должны выделять токсичных газов в кабину водителя или под влиянием возникающей при пожаре температуры.

8.1.4.2.1 Переносные огнетушители, соответствующие положениям пункта 8.1.4.1, должны быть снабжены пломбой, свидетельствующей о том, что они не использовались. Кроме того, они должны иметь маркировку о соответствии стандарту, признанному компетентным органом, и надпись, указывающую по

крайней мере дату (месяц, год) следующей периодической проверки или истечения допустимого срока службы.

Огнетушители должны по крайней мере каждые два года подвергаться проверке, признаваемой компетентным органом, с тем чтобы гарантировать их функциональную надежность.

Если используется система, имеющая допустимый срок службы, то должны соблюдаться следующие условия:

- срок службы составляет не более пяти лет;
- должна проводиться периодическая визуальная проверка, признаваемая компетентным органом.

8.1.4.2.2 Огнетушители должны устанавливаться на транспортных единицах таким образом, чтобы они в любое время были легко доступны для экипажа транспортного средства. Установка должна производиться так, чтобы огнетушители были защищены от воздействия погодных условий во избежание снижения их эксплуатационной надежности.

8.5 S3 Специальные положения, касающиеся перевозки инфекционных веществ  
Применяются только положения пунктов 8.1.4.1 d) и 8.1.4.2-8.1.4.4.

1.6.5.5.1 Огнетушители, соответствующие положениям раздела 8.1.4, применявшимся до 31 декабря 2002 года, могут использоваться до 31 декабря 2005 года.

1.1.3.6.2 Часть 8, за исключением ...: заменить "пункта 8.1.4.1 а)" на "раздела 8.1.4".

### **Обоснование и последствия для безопасности**

В настоящем предложении уточняются существующие положения и учитываются задачи повышения уровня безопасности и экономические интересы промышленности.

### **Практическая осуществимость и возможность обеспечения применения**

Как предполагается, в связи с этими новыми положениями не возникнет никаких проблем.

-----